

การเดินทางไปยังจังหวัดแม่ฮ่องสอน สามารถไปได้ 2 เส้นทาง ได้แก่ ทางบก

ตัวรถโดยสารประจำทางของบริษัทเอกชนต่างๆ และรถยนต์ส่วนตัว จากทางหลวงแผ่นดินหมายเลข 108 จากเชียงใหม่ผ่าน อ.ฮอด, อ.แม่สะเรียง ถึง อ.เมืองแม่ฮ่องสอน ทางหลวงจังหวัดหมายเลข 1095 จากเชียงใหม่ผ่าน อ.แม่อาย ถึง อ.เมืองแม่ฮ่องสอน หรือทางหลวงหมายเลข 105 จาก อ.แม่สลด จ.ตาก, อ.สบเมย, อ.แม่สะเรียง ถึง อ.เมืองแม่ฮ่องสอน

เส้นทางส่วนใหญ่เป็นถนนความกว้างสองช่องจราจร ตัดผ่านพื้นที่ป่าไม้ ภูเขา และภูเขา ท่านสามารถชื่นชมธรรมชาติของป่าไม้สองข้างทางระหว่างการเดินทางได้อย่างเพลิดเพลิน

#### ทางอากาศ

ปัจจุบันจังหวัดแม่ฮ่องสอนมีท่าอากาศยานอยู่ 2 แห่งสำหรับนักท่องเที่ยว ได้แก่ ท่าอากาศยานแม่ฮ่องสอน และท่าอากาศยานปาย โดยมีสายการบินพาณิชย์เปิดให้บริการ 2 สายการบิน คือ สายการบินนกแอร์ และสายการบิน กานต์แอร์

To visit Mae Hong Son, there are 2 modes of transportation:

#### Land

By bus or personal vehicle - National Highway No. 108: Chiang Mai - Hod district - Mae Sariang district - Muang Mae Hong Son district;

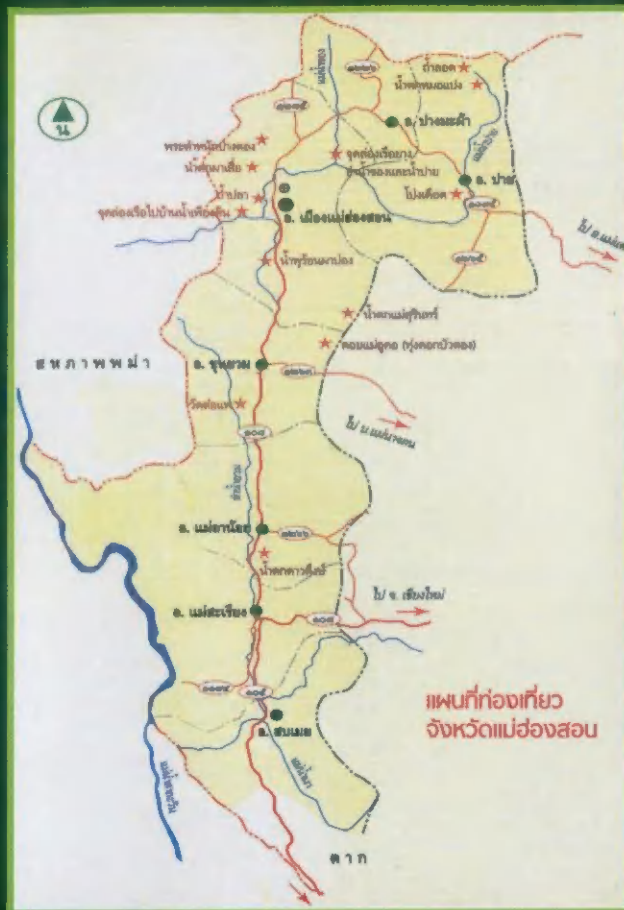
National Highway No. 1095: Chiang Mai - Mae Tang district - Pai district - Muang Mae Hong Son district; or

National Highway No. 105: Mae Sod district - Tak province - Sop Moei district - Mae Sariang district - Muang Mae Hong Son.

Most routes are quite large with 2 traffic lanes, and extend through forests and mountain ranges, so travelers can enjoy magnificent views and remarkable nature. However, the routes to Mae Hong Son can be curvy and steep. Therefore, drivers must operate their vehicles very carefully.

#### Air

Currently, there are two airports in Mae Hong Son, these being: Mae Hong Son Airport and Pai Airport with three commercial airlines - Nok Air and Kan Air.



### แผนที่ท่องเที่ยวจังหวัดแม่ฮ่องสอน MAE HONG SON TOURIST MAP

สอบถามข้อมูลการท่องเที่ยวเพิ่มเติมได้ที่  
การท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย สำนักงานแม่ฮ่องสอน  
โทรศัพท์ : 0 5361 2982-3 [www.travelmaehongson.org](http://www.travelmaehongson.org)  
จัดทำโดย สำนักงานจังหวัดแม่ฮ่องสอน  
โทรศัพท์ : 0 5361 2156, 0 5361 2176, 0 5361 1214,  
0 5361 2787-8 [www.maehongson.go.th](http://www.maehongson.go.th)

For more information, please contact  
Tourism Authority of Thailand, Mae Hong Son  
Tel. 0 5361 2982-3 TAT Center 1672

By Mae Hong Son Provincial office  
Tel. 0 5361 2156, 0 5361 2176, 0 5361 1214,  
Tel. 0 5361 2787-8 [www.maehongson.go.th](http://www.maehongson.go.th)

งบประมาณประจำปี 2555

WELCOME TO MAE HONG SON

อ้าว... แม่ฮ่องสอน



จังหวัดในภาคเหนือของประเทศไทย มีความโดดเด่นในด้านสภาพภูมิประเทศ ความหลากหลายด้านวัฒนธรรม และความหลากหลายของประชากรจากหลายกลุ่มชาติพันธุ์ ทั้งคนเมือง ชาวไท (ไทใหญ่) จีนฮ่อ พม่า และชาวเขาเผ่าต่างๆ อันได้แก่ ม้ง (มั่ว) ลีซู (ลีซอ) ล่าหู่ (มุเซอ) ลัวะ และปกากะญอ (กะเหรี่ยง) เป็นต้น โดยต่างรักษาวัฒนธรรมของตนเอาไว้ได้เป็นอย่างดี ขณะเดียวกันก็อยู่ร่วมกับเพื่อนบ้านที่มีวัฒนธรรมต่างกันได้อย่างไม่เคยปรากฏความแตกต่างระหว่างภาษาและวัฒนธรรม







The provinces of Northern Thailand have outstanding topography, cultural diversity, and a population comprising of various ethnic groups such as the Lanna (Khor Muang), Shan (Tai Yai), Chin Haw, Burmese, and hill tribe people like the Hmong (Miao), Lisu, Lahu, Lua, Pwaka Nyaw Poe (Karen), etc. Their unique cultures are still well preserved while they peacefully live amongst each other in different cultural neighborhoods with no language or cultural barrier between them.

Many tourist attractions are preserved in their beautifully natural state. All seven districts of Mae Hong Son are full of tourist destinations and have many unique and interesting festivals that await visitors to explore their traditional culture, folkway and contemporary lifestyle from the past to the present.

Some of the main attractions in each district are as follows:

Muang district : Sai Yud fresh market (Morning market), Phaya Sing Hanat Racha Monument (The first ruler of Mae Hong Son), Phra That Doi Kong Mu temple, Chong Kham Temple and Chong Klang Temple, Tham Pla (Fish Cave) Forest Park, and Royal projects

Pai district : Klang Temple, Nam Hu Temple, Moh Pang Waterfall, Kong Lan (Pai Canyon) and Pong Ron Hot Spring

Khun Yuam district : Tor Pae Temple, Mae Suring Waterfall National Park and Thung Bua Tong (Mexican sunflower field)

Mae La Noi district : Kaew Komol Cave, Karen Village, Dao Dung Waterfall, Mae Hu Hot Spring and Mae Pang Temple

Sop Moei district : Hill Tribe Villages at Mae La Ma Luang, Rafting at Mae Ngao and Mae Rid Waterfall

Pang Mapha district : Nam Rod Cave, Phee Man Cave, Nam Bor Phee Cave, Pha Mon Cave and Pha Dang Cave

Besides, there are many royal projects in Mae Hong Son:

Pai Basin Development and Service Center locates at Phabong Subdistrict, Muang District

Pang Tong Royal Project Development Center locates at Morkjampae Subdistrict, Muang District

Mae Hong Son Art and Crafts Royal Project Development Center at Jongkham Subdistrict, Muang District

For more information of royal projects in Mae Hong Son Tel. 053 611 244

If you want to experience traditional culture, ways of living still in their original form, and enjoy beautiful nature, then Mae Hong Son is one of your best choices!



สถานที่ท่องเที่ยวส่วนใหญ่ยังคงเป็นธรรมชาติที่อุดมสมบูรณ์และงดงาม ทั้ง 7 อำเภอ 45 ตำบล 402 หมู่บ้าน ของจังหวัดแม่ฮ่องสอน มีแหล่งท่องเที่ยวและเทศกาลของแต่ละท้องถิ่นให้ได้สัมผัส เยี่ยมชมอยู่มากมาย ให้คุณได้สามารถศึกษาถึงประเพณี วัฒนธรรม วิถีชีวิต ความเป็นอยู่ของชาวแม่ฮ่องสอนทั้งในอดีตและปัจจุบัน อาทิ

อำเภอเมือง : ตลาดเช้า (ภาคเช้า) หรือตลาดสายหยุด, อนุสาวรีย์พญาสิงหนาทราชา (เจ้าเมืองคนแรกของแม่ฮ่องสอน), วัดพระธาตุตอดกองมู, วัดจองคำและวัดจองกลาง, ถ้ำปลา, โครงการหลวงต่าง ๆ

อำเภอปาย : วัดกลาง, วัดน้ำฮู, น้ำตกหมอกแปง, กองแลน, น้ำพุร้อนโป่งร้อน  
อำเภอขุนยวม : วัดต่อแพ, อุทยานแห่งชาติน้ำตกแม่สุรินทร์, พังบัวตอง  
อำเภอแม่สะเรียง : พังตอกบัวตองดอยแม่เหาะ, อุทยานแห่งชาติสละวิน, วัดกิตติวงศ์, วัดพระธาตุจอมแจ้ง

อำเภอแม่ลาน้อย : ถ้ำแก้วโกมล, หมู่บ้านกะเหรี่ยง, น้ำตกตาดิงส์, ป่อน้ำร้อนแม่หุ, วัดแม่ปาง

อำเภอสะบ้าย้อย : หมู่บ้านสวยงามบ้านแม่สาหลวง, ล่องแก่งแม่เงา, น้ำตกแม่วิด

อำเภอปางมะผ้า : ถ้ำน้ำลอด, ถ้ำผีแมน, ถ้ำน้ำปาด, ถ้ำผามอญ, ถ้ำผาแดง นอกจากนี้ยังสามารถสัมผัสกับสถานที่ท่องเที่ยว ที่ยังคงมีความเป็นธรรมชาติอย่างสมบูรณ์แบบโครงการพัฒนาอันเนื่องมาจากพระราชดำริ ที่เกิดขึ้นจากความห่วงใยราชกุมารของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว และสมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินีนาถ จึงได้มีพระราชดำริให้มีการจัดตั้งศูนย์พัฒนาอาชีพของราษฎรให้มีความเป็นอยู่ที่ดีขึ้น อาทิ

ศูนย์บริการและพัฒนาห้วยน้ำปาย ตั้งอยู่ที่ ต.ผาป่อง อ.เมือง  
ศูนย์บริการและพัฒนาที่สูงปางตอง ตั้งอยู่ที่ ต.หมอกจำแป่ อ.เมือง

ศูนย์พัฒนาโครงการหลวงอันเนื่องมาจากพระราชดำริ ตั้งอยู่ที่ ต.ป่าแป๋ อ.แม่สะเรียง  
ศูนย์ศิลปาชีพจังหวัดแม่ฮ่องสอนในพระบรมราชินูปถัมภ์ ตั้งอยู่ที่ ต.จองคำ อ.เมือง และยังมีอีกหลายโครงการฯ ที่เปิดให้นักท่องเที่ยวสามารถเข้าไปเยี่ยมชมได้ ซึ่งสามารถสอบถามเพิ่มเติมได้ที่ โครงการพัฒนาตามพระราชดำริ จ.แม่ฮ่องสอน โทร 053 611 244

นอกจากฤดูหนาวที่คนส่วนใหญ่ต่างก็อยากมาสัมผัสถึงอากาศหนาวของจังหวัดเล็กๆ อย่างแม่ฮ่องสอนนี้ แต่แม่ฮ่องสอนก็ยังมีประเพณีและวัฒนธรรมท้องถิ่นต่างๆ ที่หลายคนไม่ควรพลาด อาทิ

ปีใหม่ชาวต๋อย (สาหุ, กะเหรี่ยง, ลีว) ในเดือนมกราคม  
ประเพณีตานข้าวหย่ากู่ เป็นประเพณีการทำบุญข้าวมธุปายาส ในเดือนกุมภาพันธ์  
ประเพณีปอยส้างลองหรืองานบวชลูกแก้ว ในเดือนมีนาคม เป็นประเพณีบวชเณรตามธรรมเนียมของชาวไทยใหญ่

ประเพณีปอยเหลินห้า หรือปอยซอนน้ำ ขึ้นจองปีใหม่ หรือประเพณีสงกรานต์ในเดือนเมษายน

ประเพณี "วานปะลึก" หรือ การเลี้ยงเมือง การบวงสรวงหอยเสื่อบ้าน เสื่อเมืองประจำหมู่บ้าน ชุมชนต่าง ในเดือนมิถุนายน

ปอยเหลินสิบเอ็ด (ปอยเดือนสิบเอ็ด) หรือประเพณีออกพรรษา ณ วัดต่างๆ ในเดือนตุลาคม

งานนมัสการพระธาตุตอดกองมู หรือการลอยกระทงสวรรค์ "ปอยปายหลอย" ณ วัดพระธาตุตอดกองมู ในเดือนพฤศจิกายน

ประเพณีออกหว่า ซึ่งเป็นประเพณีออกพรรษาของชาวไทยใหญ่ที่สืบทอดกันมากกว่า 600 ปี

